雲埠明和大鐵行

▲諸君注意

(孖人)嘜大小各器具俱全價甚相宜

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B. C.
電話 (時學)叁七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號
雲埠 明和鐵行總理黃昭立啓



本醫生精研醫學以扶危救急普救世人為宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久為全埠信服特派專門醫局蒞臨雲埠為人良善多名重一時及來埠英國拖病求醫者屋養奇效症若合重則中西法各用究病源者服藥實驗心細術妙動刀傷等症如有外科遠難就醫者可將受病理由詳明函投良劑所由藥到回春精治內傷吐血強筋腰腿酸痛氣喘嘔逆痨瘵花柳奇難雜症一切婦科小兒科外科等病特別明函詳明函費低廉

公能接症科藥價服法各種丸散藥物詳明函費低廉

醫學博士


## 廣東新聞二

### ●捕共聲中之風流局長

廣州函　自捕共產黨事發生後　忽傳聞市廳中某局長陳某　不到局辦事且有謂其已離省者　記者聞而疑之以陳素有染共黨色彩　何嫌何疑　遽然避匿　細加查探　乃知別有原因在緣陳貌雖道學　而於性史壹書　研究獨有心得　家有傭婢亞七　年華二八　嬌小玲瓏　久邀局風青盼　徒以室人監視極嚴　不敢遽逞　前數夕陳妻適往觀劇　而亞七獨留　陳視為千載一時之機會　獸性勃發　乃實行強暴(實行強暴　乃據七母訴詞所云按陳性尚循良　未必有此暴動　大約兩相纏愛　否亦誘姦耳)詎陳妻倏返　覩此情景　妬火如焚　除責陳外並執七而痛毆之　七歸家向母哭訴其母尋陳理論　陳匿不敢面　現其母投訴女權運動會執委李某　請求援助　李君曾以原函示記者　以上即七母函中所列之事實也　陳身為局長且負維持風化之責　乃竟有此為行無怪市內淫風日熾矣

### ●姪拐叔之嫌疑案

香港函　去月廿七號　有婦人梁芝被人串匪　將其十二歲少子余煌均擄拐而去　經事主報警之後　由華探吳福憑線在油蔴地拿獲嫌疑人余祖根乃主事親屬　曾解由連司過堂壹次控以串拐少叔之罪　查自本案發生及捕獲該嫌疑犯之後　經事主探悉被拐小童當日被匪誘拐　乘泉州赴澳在中華旅店住宿一宵　翌日即被帶往石岐幽禁　事主既查悉擄禁地点　特于前數日赴香山縣投報　當經派出警軍按址馳抵石岐黃皮園地方第四間屋即著匪劉興國　混名瓦猪脚之住宅緝捕　不特斯時劉匪適外出　故漏網祇當場起回被擄小童壹口　并將劉匪之妻拿獲　除將該女犯解送香山縣署究辦外　特領回小童　帶歸本港　翌日并至總警署銷案　而是日該串拐嫌疑人再次解由連司過堂　由奇廉保英英弁主控　署將以上情由表述畢　官命押候

### ●被囚共產黨狀況

廣州函　當十五號大捕共党之際　有被捕之共黨二十餘人　均穿學生裝束每人用繩紮臂　沿途大聲呼喊打倒三民主義　打倒拾六年新軍閥　共產黨萬歲等口號　神氣奮激　絕無半点畏情　又各共黨之押于公安局　及南關戲院者　用膳時　每人用一瓦砵盛飯　以枚菜冬瓜作送　至十六號　有身衣長裙之剪髮女子拾餘人　買麵麵麭食物等　前往南關戲院　探望被捕之女友及情人　到門時　故將燦然之襟章露出　惟被守衛者所拒　各女子面紅耳赤　悻悻而去


通信　兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔　內外方脉　域多利埠安和堂
Chow Lee 556 Cormorant S Victoria B.C.

▼◎▲有好機會諸君欲意者請快來

啟者本店福食藥材生意招人承頂取價相宜此舖兩層每月租銀八元其實租亦平也因前有批約所定今仍有批五年半弟因家事催迫故此出頂至於始爐埠為加拿大有名旺埠也如有親朋欲營此業者請來面議或函商便妥

Sang Lung
P. O. Box 201
一九二七年九月〇日　Trail B. C.
始爐埠生隆主人披露



加拿大　全利源紹記　雲高華
GIM LEE YUEN LTD.
76-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

新到大帮各樣菜米瓜仁發行零沽特別價廉

藥材部
專辦中國各省正地道生熟藥材著名各字號丸散膏丹正野山老抄參北高麗參渾春鹿尾耙自配正北鹿茸份安邊玉桂鮮明蛤蚧武溪大補茶貨眞價廉　僑胞留意光顧是荷
小號接做丸散久蒙僑胞嘉許今增置電力大機器所研藥粉異常幼嫩丸散優美來單委製猶為快捷如期無誤

蘇杭雜貨部
小號向辦油米茶糖海味京菓醬料紙料各樣罐頭品物各款男女絲襪線襪皮鞋綉鞋拖鞋布鞋鑼鼓絃索炮竹磁器竹器鐵器蔴雀牌凡日用常品食品貨臻美備發行零沽特別計平僑胞垂顧無任歡迎

本號總經理各號膏丹丸散
廣州歐家全
廣州唐堯齡
京都雷鳴春
上海雷允上
香港天壽堂
佛港庶和堂
香港新濟世
香港賴敬和堂
大埠奇生行
大埠趙超常
大埠姚樹南
大埠趙裴彬
大埠快咽公司
雲埠黃章龍
滿埠陳達明
域埠李天助

華雲　德紹滙兌公司
Duck Sheu Co. Ltd.
75-77 Pender St. E.
埠 Vancouver, B.C. Canada 高
喊線詩麼3239　喊線詩麼899

本公司自接滙以來其快捷妥當久為僑胞嘉許凡發出之滙票有東省各縣各墟市各村鄉均能地換港幣扣折猶自滙自收回唐梓里以便利希為留意光顧有厚望焉



香港天壽堂海狗鞭健腎丸

一治男子　先天不足　後天失調　丹山無力　腰膝酸軟
一治男子　青年早婚　元陽不固　耳鳴眼花　冬月不凍
一治男子　酒色過度　精神衰弱　夢遺洩精　夜多小便
一治男子　心腎不交　命門火衰　陽事不舉　舉而不堅
一治男子　氣血兩虛　腎部虛弱　精寒陽痿　子嗣維艱
(服法)　每日服三次每次二丸免用咬破不用戒口
萬發萬中中外頌為健腎大元帥真廣嗣金丹也世有金屋貯嬌尼山求嗣者請速試之　每盒壹元五毫

長壽堂海狗鞭健腎丸
服法
體魄強健力能
搏二虎之功

香港天壽堂調經姑嫂丸　每盒壹元

一治婦女　經期不調　或多或少　或先或後　經來腰痛
壹治婦女　前後刺痛　久年閉經　近月閉經　企頭暗痛
一治婦女　身懷六甲　胎動肚痛　曾被小產　面黃體瘦
一治婦女　白淫白帶　下部寒冷　久未受孕　添丁最靈
此方得自京都前清某布政家秘傳乃用上等藥品大醫生化驗藥質精良誠女界護身聖藥真廣嗣金丹也

總經理　雲高華埠　金利源紹記
域多利永利源　都朗杜東興號

Gim Lee Yuen Ltd
75-77 Pender St. hone Se 899
Vancouver, B. C.



▼◎▲溫金有告白

敢者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、園批、屋抵、地契、囑書、各等合同、各種生意註册、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈為垂青

▲伍孖梳銀行二樓喊線詩麼二二四〇
Wm A Cumyow Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver B.C.


▼◎▲車梨域致公堂十六年職員表

名譽會長　陳象初
會長　李學仁　容業燊
司庫　黃增業　黃彩求
西書記　容灼　陳雲焜
調查　馬本伉　黃洛求
核數　陳秀石　黃相美
舊埠幹事　譚詳　潘華
槐花園幹事　黃禮裴　呂容保
董事部　黃增業　黃植炯
陳晃
議員
袁奕榮　黃曾暖　吳星　伍于贊　黃世聘
譚光綽　黃承梅　李海　黃普輝　鄭均
蔣會森　林光明　黃永遇　譚裔楠　黃均德
潘華　黃自創　胡昭奕　胡昭金　黃傳秩
陳錦　鄭修燦　鍾柱　黃享　李名永
黃梓榮　李學趁　莫明俊　劉彩維　胡昭基
甄奕保　周在旋　葉苟　李美舉　黃傳瑞
譚合　許三才　陳濃　許利
張炳基　楊緒蘭　周全滙　譚光森
譚錦銓　鄭壽龍　陳宗　許長德
許益　張炯　周錦源　陳生　許訓
胡尚　李恩　蔣達　張偉彬　何復女
伍勳旺　胡炳記　馬遂　譚勝　陳岳
譚林　許澤彬　梁遠湊　許好　甘瑞華
蔣福　許松

議長　黃世槐　黃道恒
中書記　黃禎祥　李傑臣
監督　李奕纘　鄭迺焯
庶務　李池　譚神添
幹事　許濟柳　黃震東
舊埠調查　黃英　陳賢乾
槐花園調查伍岑勳　譚寧
黃世槐　李北如

▼◎▲謝啟

敬啟者本堂前舉行吉週年紀念荷蒙各界惠賜隆儀珍品美不勝收感佩莫名謹登報表揚藉伸謝意
云寧致公堂謹謝
域埠致公總堂祝詞　○祝詞　都城達權　○祝詞　党近致公堂達權
公堂祝詞　賀金五元　卡城致公堂達權　片市頓致
社祝詞　企城致公堂　賀金五元　片辰
黃臻賢祝詞　賀金一元　錦碌致公堂祝　錦碌
朱晃　本埠國民党祝詞　賀金二元
周爵家祝電

會長　林顯燧　劉乙佑
書記　張榮有　林榮洽　林舉杰
財政　馬本舜　梁世藩
外交　謝松基　劉錦銓
監督　余鰲　甄光
議長　林舉杰　胡平波
庶務　李社羣　區儀
議員　王木　李雄銳　周家樵　李納
甄永　曹旺　林茂　黃天佑
黃宏彩　何林　鄭錦連　謝榮珊
馬保　李週來　李砌瀚　黃擴敏
李吉林　王廷煥　甄祥　王
黃啟學　甄元　劉元聖　劉澤佑
周勝　蔡元隆豪　司徒文渭　陳林
蔡祥隆　阮泮南　馬昆　甄開瑞
李仁聘　黃錦　劉子茂　麥廖德祥
黃基　袁冠芳　麥廖
甄傳

▼◎▲溫地辟致公堂十六年職員表



▼◎▲域埠共和旅館重新廣告

本館開設數年　雅蔚僑公賜顧
祇因房舍稀少　每致欵洽難周
特遷左便樓宇　從新式廊裝皇
購置新靚被褥　彈弓床榻軟鬆
傢私雅緻清潔　通氣光線咸宜
水喉教來冷熱　客廳寬廣自然
主賓清談風月　欵待壹本至誠
希維諸君蒞止　惠顧無任歡迎
Kon Wo Rooms
1405 Store St.
P. O. xoB 1424
Victoria, B. C
Phone 1739
市早街夾轉慎街街角第二四五號
講線　壹七三九
本館主人周道緝披露

○三盛連記

本號專造各種頂靚皮鞋工精料真比美於西人所造之工料發售各欵趨時合脚靚皮鞋兼修整舊鞋有絃索衣襪香膠皮急袋等雜貨留意光顧舖在片打街門牌一號

Sam Shng Lin Kee Co
Sey. 4385 Pender St. W.
Vancouver B.C.